

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

新任遠東美空軍司令稱 日韓一旦被襲 美機將予迎擊

在此地區內共機達六千五百架

（中央社華盛頓四日電）新任遠東美空軍司令官史密斯，昨日在華盛頓發表談話，稱美空軍將隨時準備迎擊任何可能之威脅。史密斯稱，美空軍將隨時準備迎擊任何可能之威脅，並稱美空軍將隨時準備迎擊任何可能之威脅。史密斯稱，美空軍將隨時準備迎擊任何可能之威脅，並稱美空軍將隨時準備迎擊任何可能之威脅。

美第五航空隊司令 安德遜昨訪台 與我空軍當局舉行會報

（中央社台北四日電）美第五航空隊司令安德遜，昨日訪問台灣，並與我空軍當局舉行會報。安德遜在會報中，向我空軍當局介紹了美空軍之最新動態，並稱美空軍將隨時準備迎擊任何可能之威脅。安德遜在會報中，向我空軍當局介紹了美空軍之最新動態，並稱美空軍將隨時準備迎擊任何可能之威脅。

李承晚警告自告國家 勿與共方成立 管制武器協定

（中央社華盛頓四日電）李承晚昨日發表談話，警告自告國家勿與共方成立管制武器協定。李承晚稱，自告國家若與共方成立管制武器協定，將使自告國家之安全受到威脅。李承晚稱，自告國家若與共方成立管制武器協定，將使自告國家之安全受到威脅。



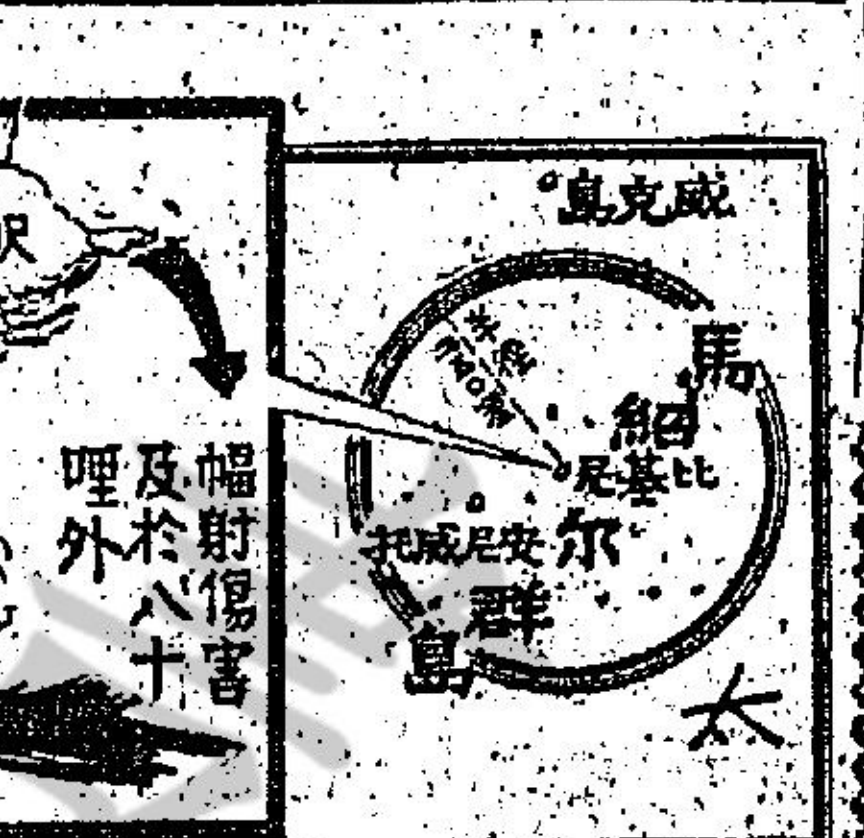
運兵船失火 一艘運兵船於三月廿八日在阿爾及爾附近失火，船上載有兵士及物資，幸無人傷亡。

美艦登陸晚昨 陸基抵晚昨

（中央社華盛頓四日電）美艦隊昨日在太平洋某處登陸，並稱美艦隊將隨時準備迎擊任何可能之威脅。美艦隊昨日在太平洋某處登陸，並稱美艦隊將隨時準備迎擊任何可能之威脅。

中共刻在新疆 建立原子工廠

（中央社莫斯科四日電）據此間消息，中共刻在新疆建立原子工廠。據此間消息，中共刻在新疆建立原子工廠。



美國試驗核彈地點

自由中國 駐東南亞使節 傳將改用軍人

（中央社華盛頓四日電）據此間消息，自由中國駐東南亞使節，傳將改用軍人。據此間消息，自由中國駐東南亞使節，傳將改用軍人。

計估家作欄專本日 月八火停戰韓 億十四省節美

（中央社華盛頓四日電）據此間消息，美政府昨日估計，韓戰停戰後，美國將節省十四億美金。據此間消息，美政府昨日估計，韓戰停戰後，美國將節省十四億美金。



美國試驗核彈地點

雲其
貓黑
煙香

總經理
行洋祥天

百餘年老牌
行銷滿天下
霸上湖

程航短最
往
國美

西北遠東航空公司
華麗雙層超空巨型
機「遠東特快」
係遠東唯一全線同
機橫渡太平洋及往
美國各大城市最快
及最短之航程

（轉北台往司公航空港香由）
（增加轉直圖西由）

司公航空港香
司公航空港北西

下地行海港香
八七二一〇西二二：話電
一七八二

各埠請向
洽詢詳情

新粉嶺居業地植牧有限公司出賣地產啟事

本公司各股東，現將本公司所有地產，分作兩批出賣。第一批地產，位於粉嶺，面積約一千五百畝，每畝售價五千元。第二批地產，位於粉嶺，面積約一千五百畝，每畝售價五千元。

一、在粉嶺土名「粉嶺」地段，面積約一千五百畝，每畝售價五千元。
二、在粉嶺土名「粉嶺」地段，面積約一千五百畝，每畝售價五千元。
三、在粉嶺土名「粉嶺」地段，面積約一千五百畝，每畝售價五千元。

以上地產，均係本公司所有，現因本公司業務需要，特將此等地產出賣。凡有意購買者，請向本公司洽詢。

一九五四年三月廿一日
李秀瓊 粉嶺安樂村李園

風力大
用電小

美觀 耐用 世界知名
各大電器行均有代售

總代理
寶隆洋行 電話：三四一 皇后行三樓

婦科 漢英

上海眼科

紅顏知己

Various small advertisements and notices on the right margin, including real estate listings and local business ads.

論 展望中非關係

非利賓與中國之關係，自非利賓獨立以來，日趨密切。非利賓政府之政策，是以親善中立為宗旨，並與中國建立友好關係。非利賓政府之政策，是以親善中立為宗旨，並與中國建立友好關係。非利賓政府之政策，是以親善中立為宗旨，並與中國建立友好關係。

切斷對日本一切關係

反對批准三藩市和約

（本報駐美記者）非利賓政府之政策，是以親善中立為宗旨，並與中國建立友好關係。非利賓政府之政策，是以親善中立為宗旨，並與中國建立友好關係。非利賓政府之政策，是以親善中立為宗旨，並與中國建立友好關係。

法軍出動裝甲部隊

向鎮邊府北部反攻

（路透社西貢電）法軍出動裝甲部隊，向鎮邊府北部反攻。法軍出動裝甲部隊，向鎮邊府北部反攻。法軍出動裝甲部隊，向鎮邊府北部反攻。

義士代表向赫爾將軍致敬

（路透社倫敦電）義士代表向赫爾將軍致敬。義士代表向赫爾將軍致敬。義士代表向赫爾將軍致敬。

美國大使參加

法蘭西秘密會議

（本報駐美記者）美國大使參加法蘭西秘密會議。美國大使參加法蘭西秘密會議。美國大使參加法蘭西秘密會議。

全力支援法越軍

（中央社華盛頓電）全力支援法越軍。全力支援法越軍。全力支援法越軍。

反共義士宣誓從軍

願作反攻復國先鋒

（中央社台北電）反共義士宣誓從軍，願作反攻復國先鋒。反共義士宣誓從軍，願作反攻復國先鋒。反共義士宣誓從軍，願作反攻復國先鋒。

英國人評論越戰局勢

法軍必能守衛印支

（路透社倫敦電）英國人評論越戰局勢，法軍必能守衛印支。英國人評論越戰局勢，法軍必能守衛印支。英國人評論越戰局勢，法軍必能守衛印支。

海軍部

亦有黑市

（中央社華盛頓電）海軍部亦有黑市。海軍部亦有黑市。海軍部亦有黑市。

抓手大王所到之處

鼠狗偷案件銳減

（中央社華盛頓電）抓手大王所到之處，鼠狗偷案件銳減。抓手大王所到之處，鼠狗偷案件銳減。抓手大王所到之處，鼠狗偷案件銳減。

物價

穩定

（中央社華盛頓電）物價穩定。物價穩定。物價穩定。

盟軍實力已足阻遏蘇聯進攻

（中央社華盛頓電）盟軍實力已足阻遏蘇聯進攻。盟軍實力已足阻遏蘇聯進攻。盟軍實力已足阻遏蘇聯進攻。

克劇烈咳嗽

（ALANDA SAFT）牌煙光國德

全藥汁液，專門治癒咳嗽，多痰，氣喘，山嵐瘴氣，傷風感冒，喉痛，失音，肺癆，吐血，咯血，婦女經閉，產後血暈，小兒驚風，疳積，蟲積，一切雜症，無不立效。

皮膚紅斑

浮腫惡癢，特效藥

德國名醫，專治皮膚紅斑，浮腫，惡癢，特效藥，一擦即愈。

奧卡純

專治皮膚病，特效藥

奧卡純，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

亞利多士

專治皮膚病，特效藥

亞利多士，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

看港年

專治皮膚病，特效藥

看港年，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

X光

專治皮膚病，特效藥

X光，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

稻母奶粉

專治皮膚病，特效藥

稻母奶粉，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

DOMO

專治皮膚病，特效藥

DOMO，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

身健姿

專治皮膚病，特效藥

身健姿，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

司公限有頓詩蘭

專治皮膚病，特效藥

司公限有頓詩蘭，專治皮膚病，特效藥，一擦即愈。

統，似爲事所必至。這極的世界，一旦來臨，他既非蘇聯的共產主義，也非英美的資本主義，而獨樹的自由平等之六國世界一幟，如其環境，倘是惡劣的，知，此之謂天國。我們希望雙方當事人，能在這緊要的戰後分鐘，各一切相，拯救人類文明于萬劫不復之虞。天府在焉，

貨物輸緬公證書

本行辦理緬甸貨物輸出口公證書，手續簡便，收費低廉，歡迎各界垂詢。地址：香港德輔道中。

總數逾千

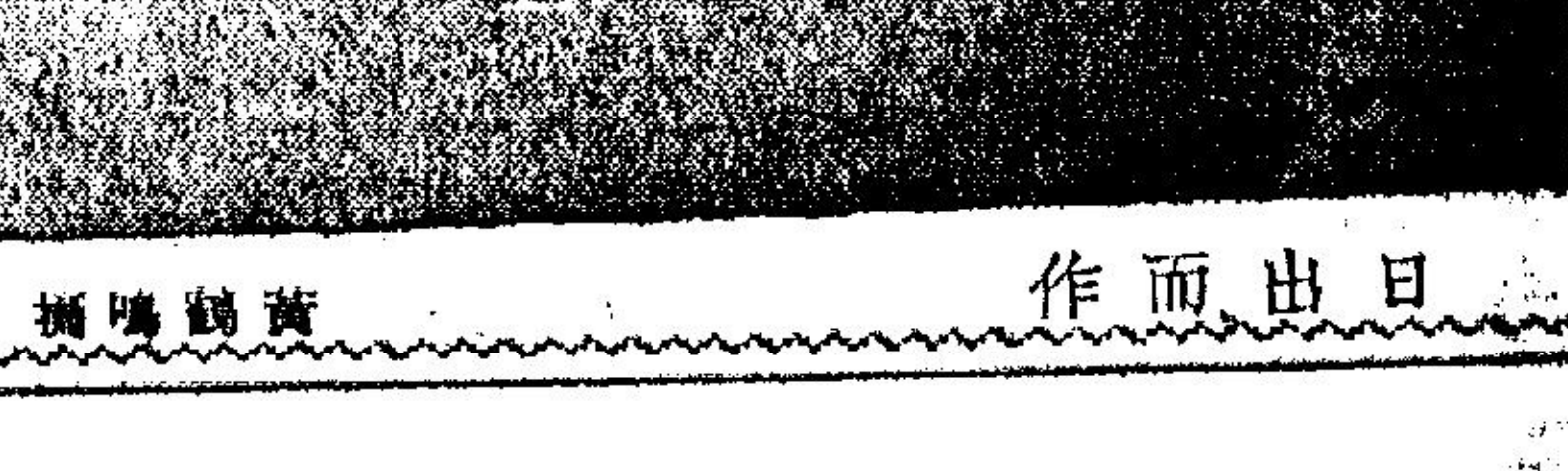
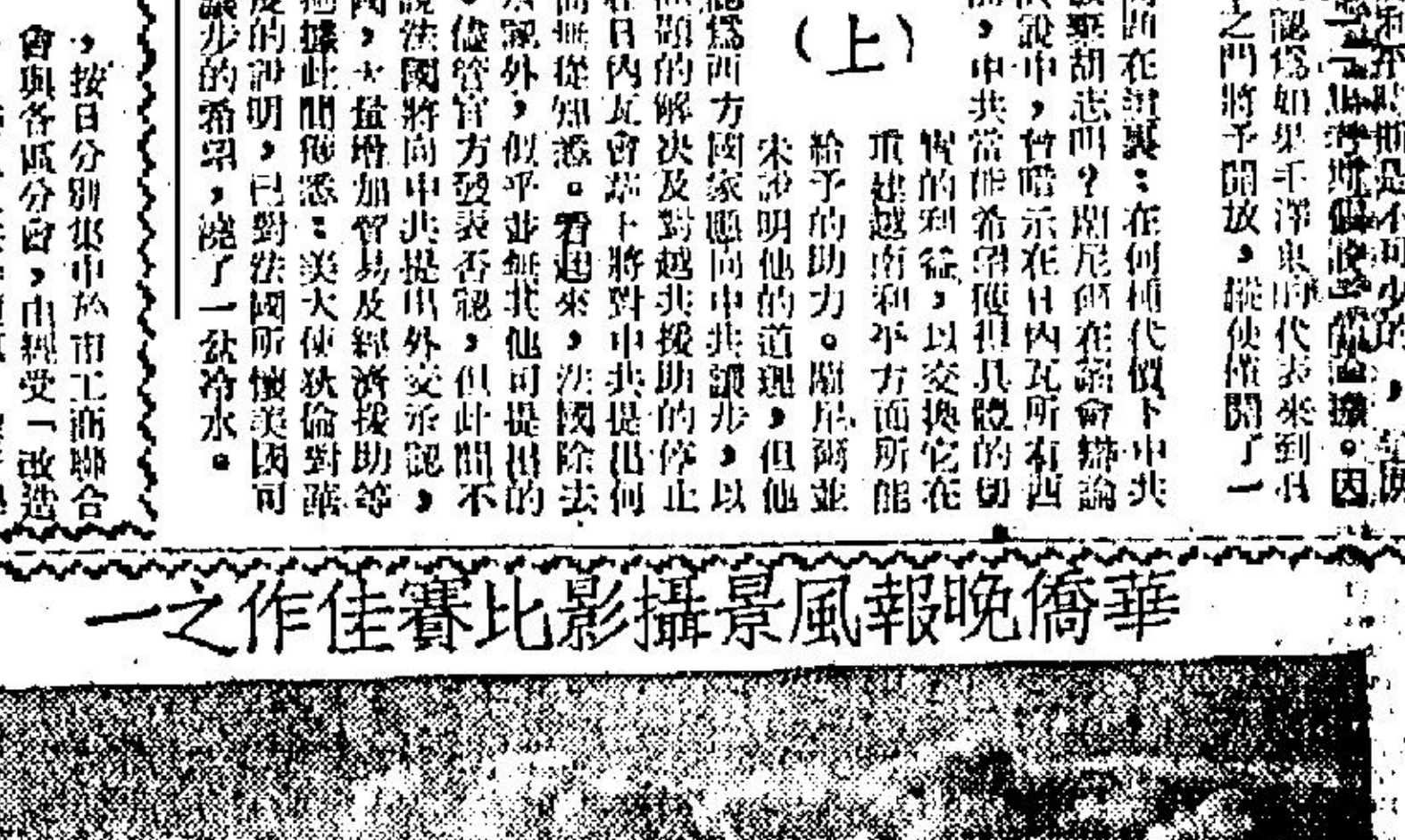
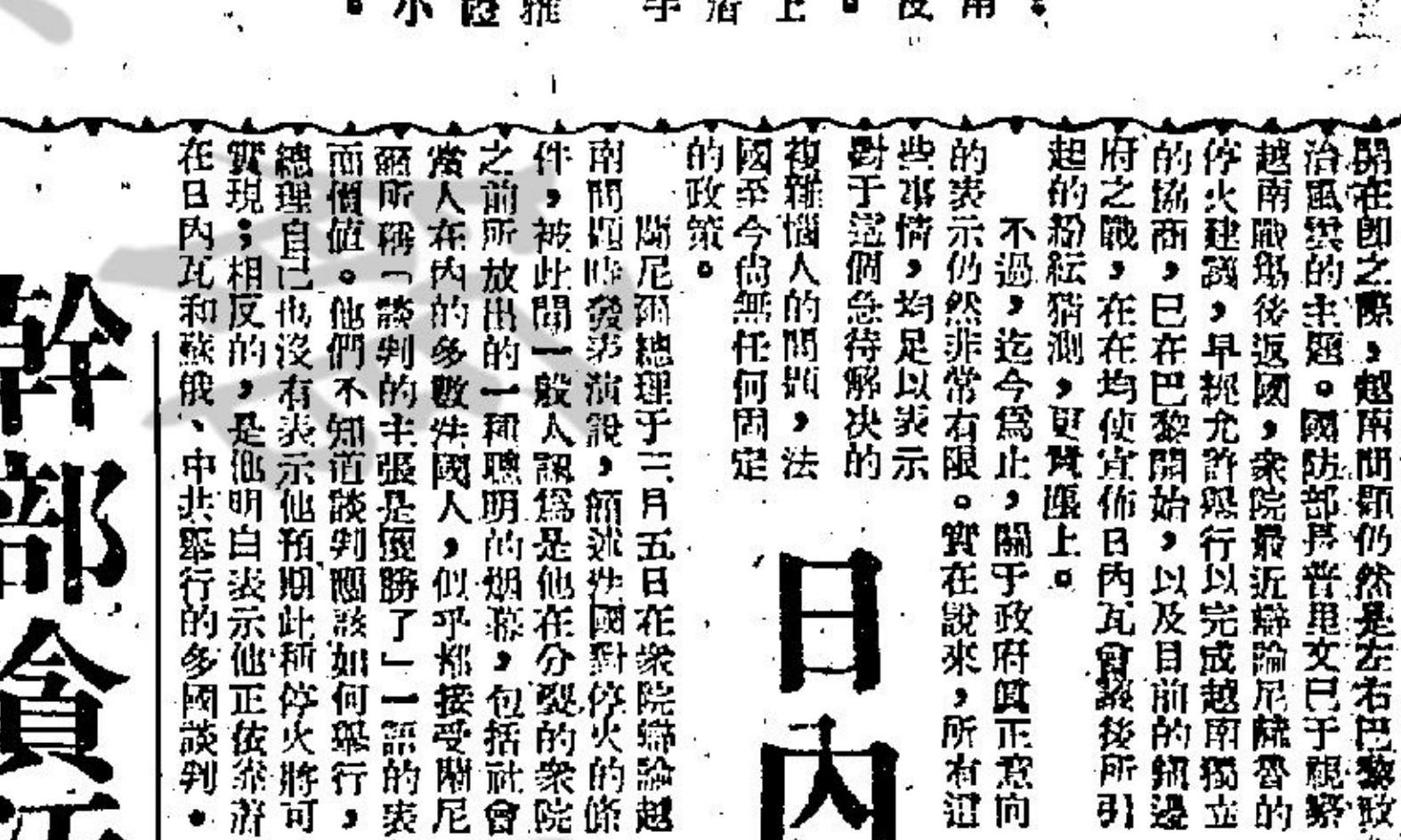
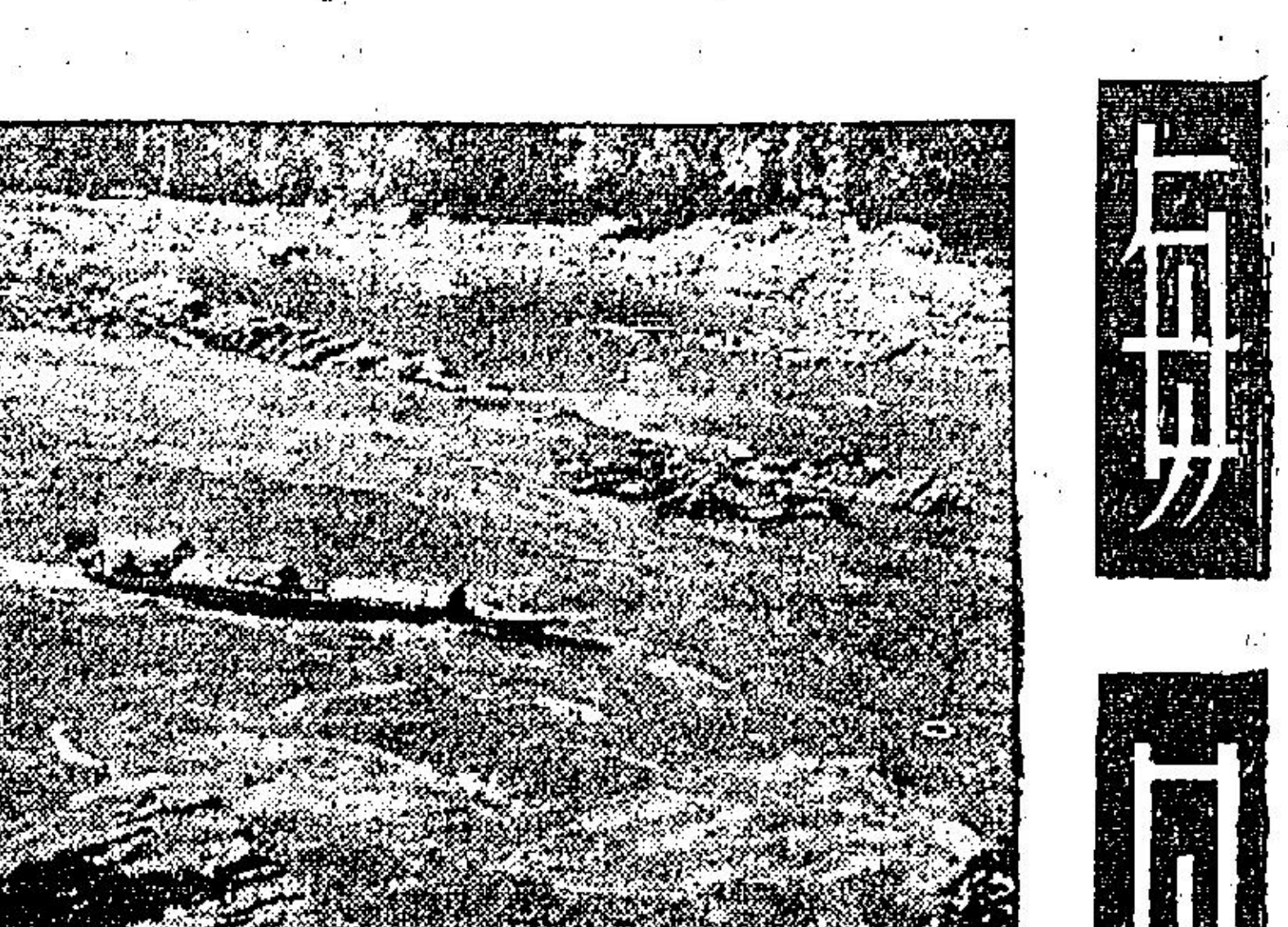
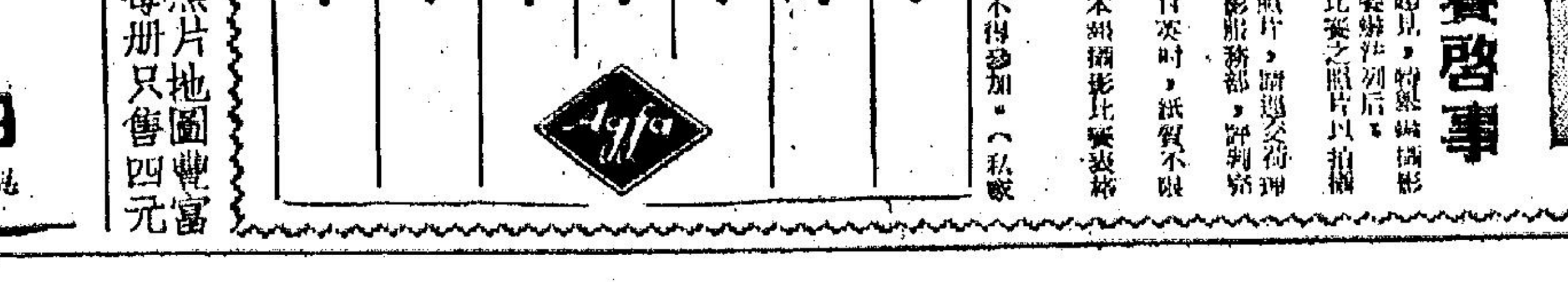
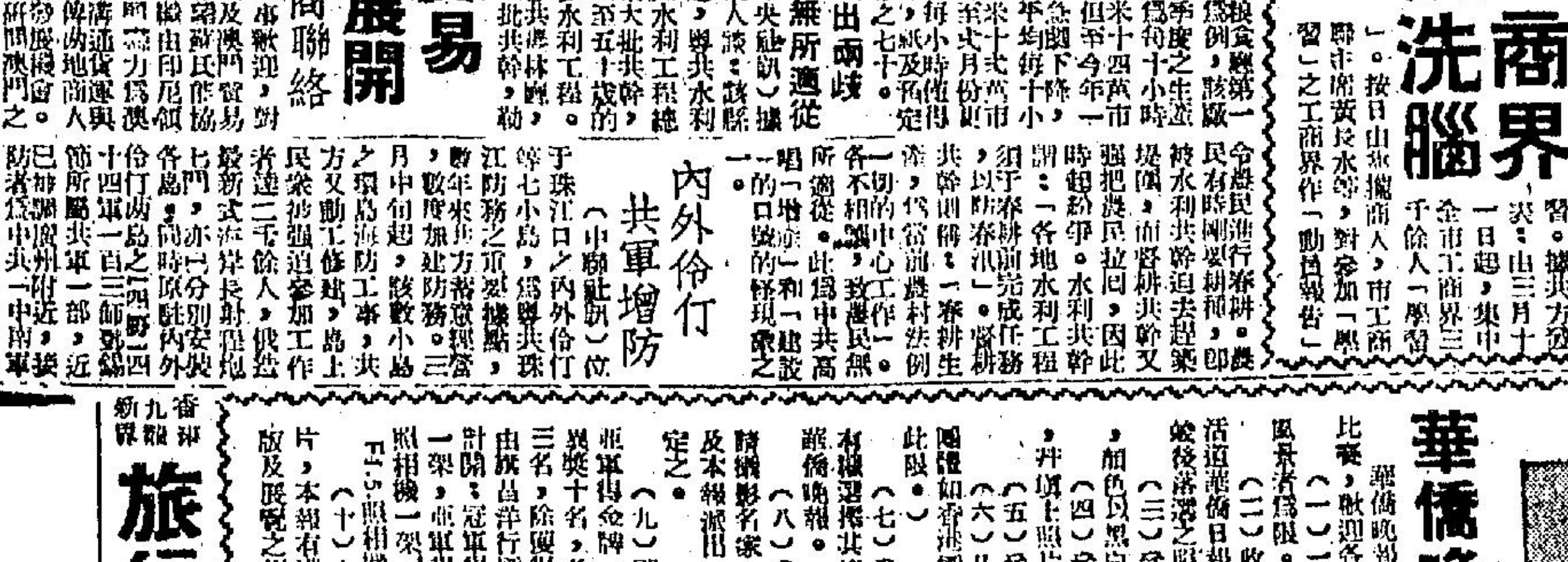
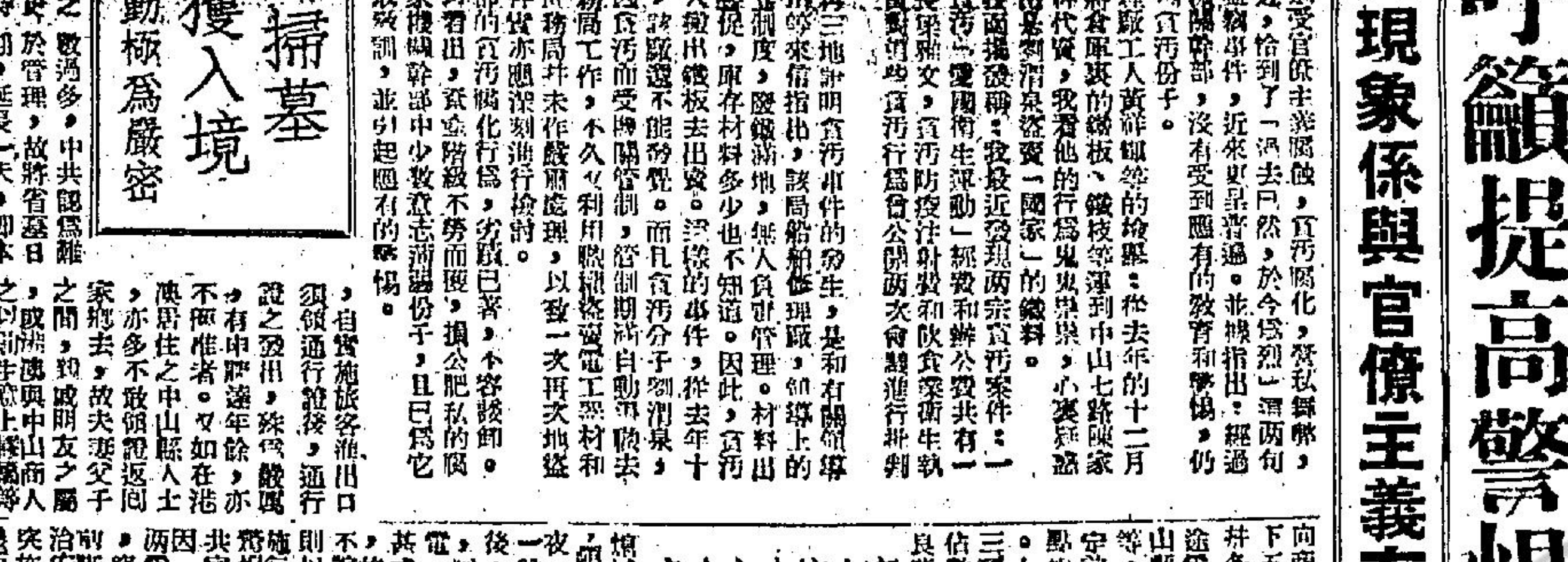
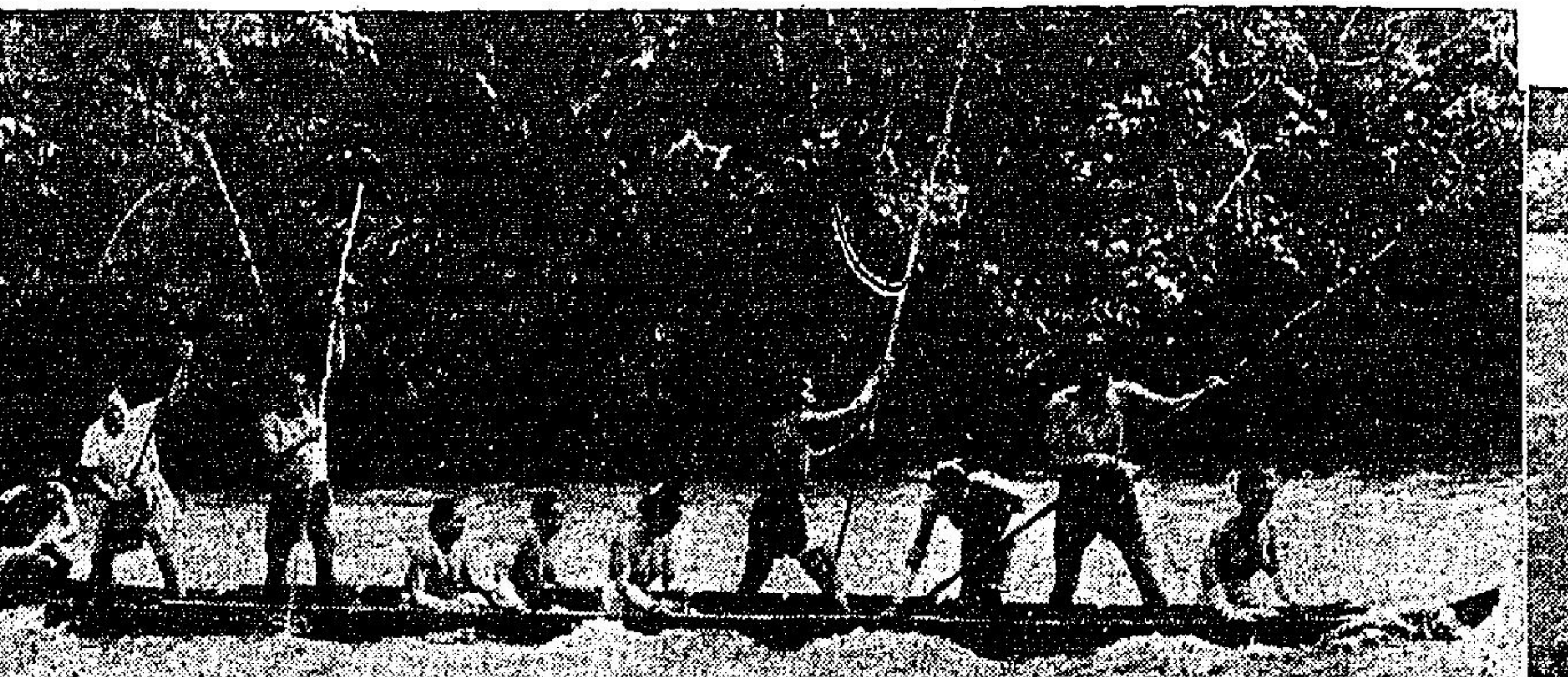
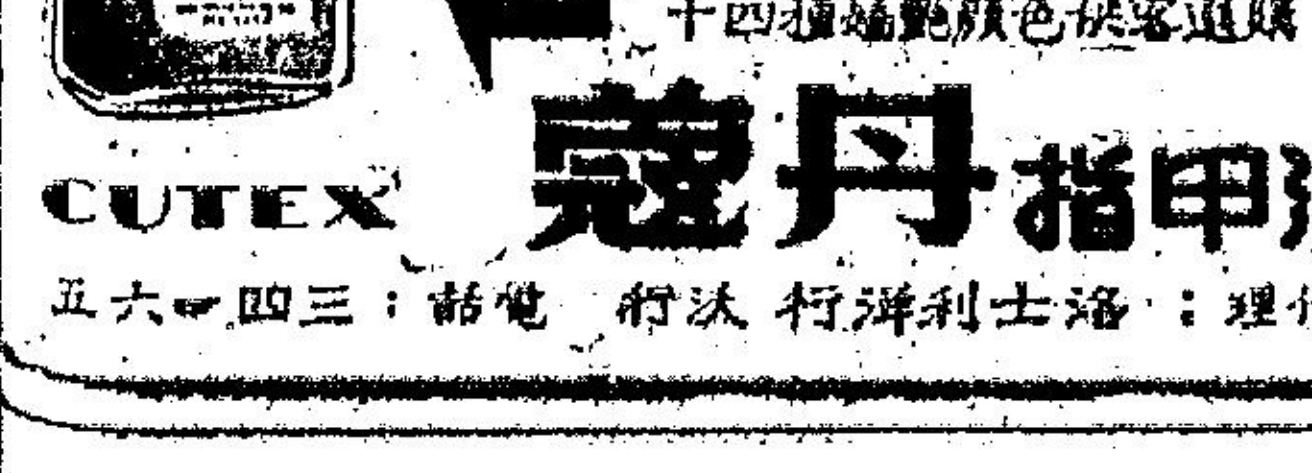
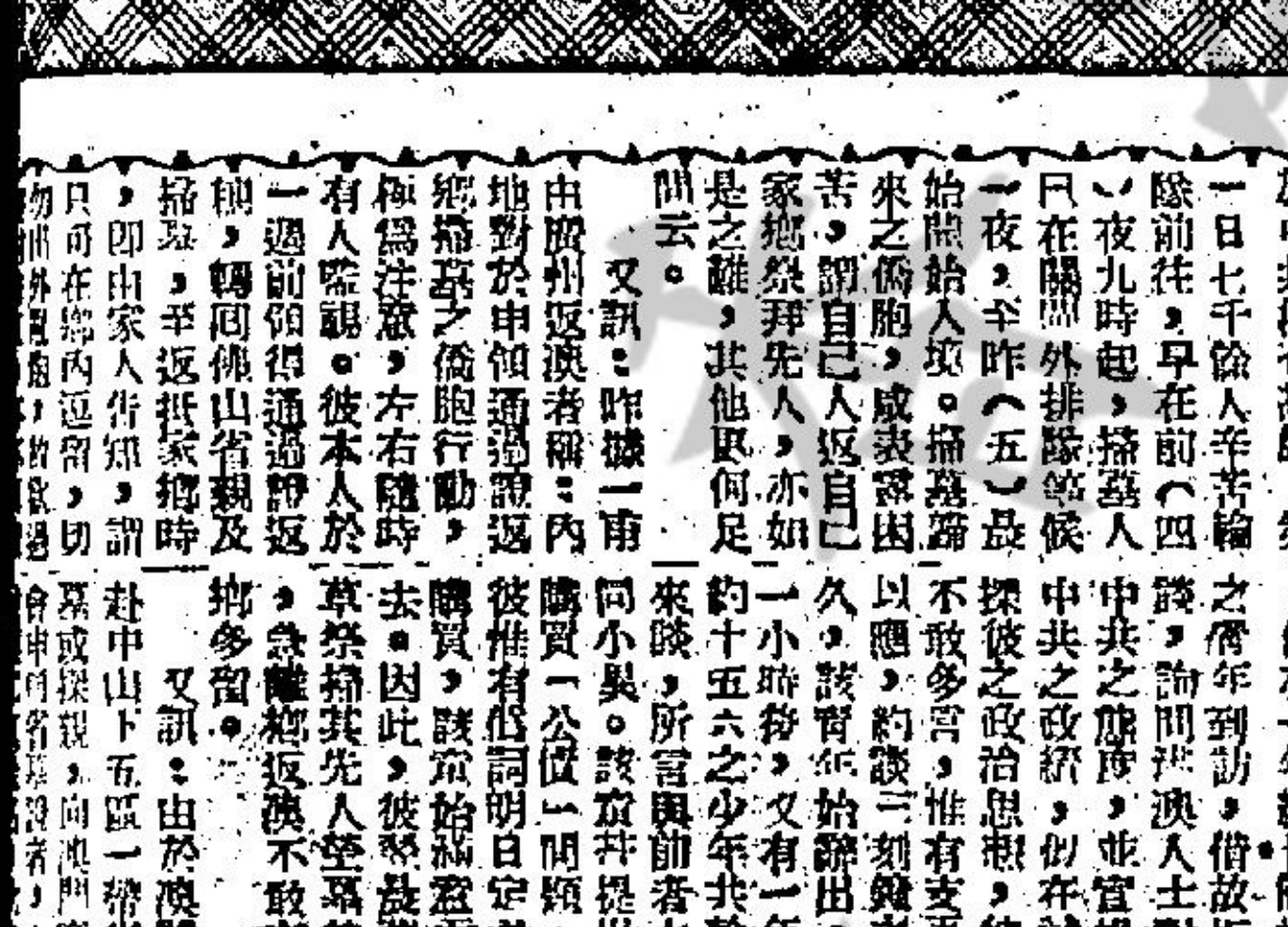
市股約

境新至

台

有愛必有妒

簡覆



風土

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

日內瓦會議前的越南局勢

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

幹部貪污風氣流行

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

粵共呼籲提高警惕

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

港澳僑胞歸鄉掃墓

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

（上左圖）安南中法有舞龍舞獅，由土女擊鼓敲鑼作樂。（上中圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。（上右圖）安南中法之風土，由土女著手舞足蹈。

指甲柔滑有緻 即為雅潔修飾之表徵

CUTEX 寇丹指甲油

寇丹可使纖纖玉手光潤如玉 塗用寇丹漆油時可保固 歷時多日仍不脫落之光滑美觀 十四種嬌媚顏色供君選購

總代理：利士洛洋行 電話：四三六五

旅行手冊 郊遊的指南

每冊只售四元

姓名：	地址：
作者：	非林：
速度：	相機：
光圈：	光線：

華僑晚報舉辦攝影比賽啓事

（一）比賽日期：自三月一日起至四月三十日止。

（二）比賽地點：華僑晚報攝影部。

（三）比賽對象：凡僑居海外之華僑均可參加。

（四）比賽科目：風景、人物、動物、植物、建築、交通、社會、體育、藝術、科學、歷史、地理、軍事、政治、經濟、文化、教育、衛生、娛樂、體育、藝術、科學、歷史、地理、軍事、政治、經濟、文化、教育、衛生、娛樂。

（五）比賽辦法：參加者須將作品寄交華僑晚報攝影部，由評審委員會評定。

（六）比賽獎項：冠軍、亞軍、季軍、優異獎、佳作獎。

（七）比賽獎金：冠軍、亞軍、季軍、優異獎、佳作獎。

（八）比賽地點：華僑晚報攝影部。

（九）比賽對象：凡僑居海外之華僑均可參加。

（十）比賽科目：風景、人物、動物、植物、建築、交通、社會、體育、藝術、科學、歷史、地理、軍事、政治、經濟、文化、教育、衛生、娛樂、體育、藝術、科學、歷史、地理、軍事、政治、經濟、文化、教育、衛生、娛樂。

（十一）比賽辦法：參加者須將作品寄交華僑晚報攝影部，由評審委員會評定。

（十二）比賽獎項：冠軍、亞軍、季軍、優異獎、佳作獎。

（十三）比賽獎金：冠軍、亞軍、季軍、優異獎、佳作獎。

（十四）比賽地點：華僑晚報攝影部。

（十五）比賽對象：凡僑居海外之華僑均可參加。

（十六）比賽科目：風景、人物、動物、植物、建築、交通、社會、體育、藝術、科學、歷史、地理、軍事、政治、經濟、文化、教育、衛生、娛樂、體育、藝術、科學、歷史、地理、軍事、政治、經濟、文化、教育、衛生、娛樂。

（十七）比賽辦法：參加者須將作品寄交華僑晚報攝影部，由評審委員會評定。

（十八）比賽獎項：冠軍、亞軍、季軍、優異獎、佳作獎。

（十九）比賽獎金：冠軍、亞軍、季軍、優異獎、佳作獎。

（二十）比賽地點：華僑晚報攝影部。

貨物輸緬公證書

經於去年底取消

本港銀行已通告緬甸銀行

【本報訊】緬甸政府與英國政府，於去年十二月間，達成關於緬甸貨物輸往香港之公證書，經已於去年底取消。本港銀行已通告緬甸銀行，自即日起，凡由緬甸運往香港之貨物，其公證書已失效。此舉旨在簡化貿易手續，促進兩地貿易之發展。

上週陸續批出

匯外入輸貨雜尼印

繼不呈援後市紗城椰

【本報訊】印度雜貨輸入之批出，上週已陸續完成。據悉，印度政府已決定，自即日起，將不再呈報援後市紗城椰之輸入。此舉旨在減少進口負擔，並促進本地工業之發展。

世界橡膠價格

慘跌時期過去

膠市趨向平穩

【本報訊】世界橡膠價格，在經歷了長期的慘跌後，目前已趨向平穩。據悉，橡膠市場已開始復甦，價格將有所回升。此舉將對橡膠生產商及出口商產生積極影響。

五金市向暢

內外客搜購仍殷

鐵鋼鋼青銅絲有出

【本報訊】五金市場，近日交易極為活躍。內外客商紛紛前來搜購，市場氣氛熱烈。據悉，鐵鋼鋼青銅絲等五金產品，均有大量出賣。此舉將有助於五金工業之發展。

訂盤有成空頭多售

K金市慢性回跌

買盤依然未振美元市道呆定

【本報訊】K金市場，近日交易較為清淡。買盤依然未振，美元市道亦呈呆滯之勢。據悉，K金價格已出現慢性回跌，投資者應保持謹慎。

紗布市情淡靜

價格變化極微

另裝機器，兼織柳條布

【本報訊】紗布市場，近日交易較為淡靜。價格變化極微，市場氣氛平和。據悉，紗布生產商已開始另裝機器，兼織柳條布，以適應市場需求之變化。

柳條布什色布外銷旺

小型布廠工作忙

斜布外銷不佳，多家新式布廠

【本報訊】柳條布及什色布之出口，近日極為暢旺。小型布廠工作繁忙，生產量不斷增加。據悉，斜布之出口情況不佳，多家新式布廠已開始生產，以滿足市場需求。

沿海風聲鶴唳

【本報訊】沿海地區，近日風聲鶴唳，氣氛緊張。據悉，沿海居民已開始疏散，並加強了防範措施。此舉旨在確保沿海地區之安全。

共軍濫殺漁船

【本報訊】共軍近日濫殺漁船，造成嚴重人員傷亡及財產損失。據悉，共軍已下令嚴厲打擊漁船，並加強了對漁船之監控。此舉旨在保護漁民之生命財產安全。

將辦貿易貿易

【本報訊】政府已決定，將辦理貿易貿易，以促進貿易之發展。據悉，政府將加強對貿易之監管，並提供相關之服務。此舉旨在簡化貿易手續，促進貿易之繁榮。

各地金融物價

【本報訊】各地金融物價，近日趨向平穩。據悉，各地市場交易活躍，價格穩定。此舉將有助於經濟之發展。

日本

【本報訊】日本近日發生多起重大事件，引起國際社會之關注。據悉，日本政府已採取措施，以應對當前之局勢。此舉旨在維護日本之穩定與安全。

練字

【本報訊】練字是中國傳統文化之一，對於提高個人修養及書法藝術具有重要意義。據悉，許多文人墨客紛紛參加練字班，以提升自己的書法水平。

有愛必有妒

【本報訊】有愛必有妒，這是人性之一面。據悉，許多人在愛情中，因嫉妒而產生種種矛盾。此舉旨在提醒人們，在愛情中應保持理智，並學會包容。

有愛必有妒

但妒却往往往來禍根。在愛情中，嫉妒是一種常見的情感，但如果處理不當，往往會導致悲劇的發生。我們應該學會控制自己的情感，並學會尊重對方的自由。

練字

要多臨多看。練字不僅是一項技術活，更是一種藝術。通過不斷的練習和觀察，我們可以提高自己的書法水平，並陶冶情操。

有愛必有妒

但妒却往往往來禍根。在愛情中，嫉妒是一種常見的情感，但如果處理不當，往往會導致悲劇的發生。我們應該學會控制自己的情感，並學會尊重對方的自由。

練字

要多臨多看。練字不僅是一項技術活，更是一種藝術。通過不斷的練習和觀察，我們可以提高自己的書法水平，並陶冶情操。

有愛必有妒

但妒却往往往來禍根。在愛情中，嫉妒是一種常見的情感，但如果處理不當，往往會導致悲劇的發生。我們應該學會控制自己的情感，並學會尊重對方的自由。

練字

要多臨多看。練字不僅是一項技術活，更是一種藝術。通過不斷的練習和觀察，我們可以提高自己的書法水平，並陶冶情操。

有愛必有妒

但妒却往往往來禍根。在愛情中，嫉妒是一種常見的情感，但如果處理不當，往往會導致悲劇的發生。我們應該學會控制自己的情感，並學會尊重對方的自由。

嗽咳童兒愈速

服宜 蜜松咳止寧安。小兒咳嗽，服此藥最為合適。蜜松咳止寧安，具有止咳化痰、清熱解毒之功效，能迅速緩解小兒咳嗽症狀。

英國史越活廠

浸井水泵各款設備。本廠生產之浸井水泵，品質優良，性能可靠，適用於各種井下作業。歡迎各界人士垂詢訂購。

安寧眼藥水

安寧眼藥水，專治各種眼疾，如紅腫、流淚、視力模糊等。本藥水採用名貴藥材製成，療效顯著，使用簡便。

美麗眼睛

安寧眼藥水，專治各種眼疾，如紅腫、流淚、視力模糊等。本藥水採用名貴藥材製成，療效顯著，使用簡便。

[illegible]

飛利麼總統

約九日早到

即日下午開暹星落華日里
【海報】總務輪船公司所屬小輪下行走南洋之「飛利麼」由澳洲開行。開抵本公司、然後接獲電報、照此本輪於（約）九月九日上午可到埠。以備期迫。在港諸國、上陸、登岸於即日下午底啟程前往暹羅、並着、並照前次班期。

他科
准日
趕本
九八
備後
（特）
訊洋大
黃戶停舟返港
前代
理預
七時即能到
之度因

泊A字十二號池，備
來貨物，有雜糖、工
業原料及什貨等類。大
批，在碼頭卸後，停
留日落船，候至八
日然後離港，開赴小
呂宋，轉返美洲。

十
日

約開小
明呂宋
午宿務
娜抵英京
桃港

(特訓) 波士利
轉歐

[illegible]

大坂

銀光丸

S.S. GINKO MARU

十日開港

吉打、巴生港、庇能、仰光、加爾各答

香港、汕頭、廈門、廣州、上海、天津、大連、青島、烟台、營口、長春、哈爾濱、滿洲里、海拉爾、庫倫、歸綏、包頭、大同、太原、西安、蘭州、迪化、庫倫、歸綏、包頭、大同、太原、西安、蘭州、迪化

特別研：常備

船名：航行時間

德星：午後三時

大來：午後三時

佛山：午後三時

牛車水：午後三時

往：香港、汕頭、廈門、廣州、上海、天津、大連、青島、烟台、營口、長春、哈爾濱、滿洲里、海拉爾、庫倫、歸綏、包頭、大同、太原、西安、蘭州、迪化

[illegible][illegible]

抵港 開然 吉打 宋由
開來，預備行棧。約於本月廿六日午或可到埠，在港卸貨，停泊落盤。如能趕及，滙於翌日離港開日本、轉駛暹羅等處。

(特約)又天祥洋行代理日本郵船公司轄下之一般輪船(照例先此途經，係由日本方面而來)，在港停泊後係留一日連稅落盤候裝。(八)居間商是加坡，前往庇能、仰光、吉打等處。

(特約)又一號正九一此次預期，本係由日本方面而來，照其公佈日期，約於明(七日)亦即一週，抵達香港及洛卡士輪步運。

(特約)太古公司所代理之豐順輪船一安地洛卡士，由到橫濱往來，途經星洲來港，倘過今晨(八)即可到埠，對六日午刻前，泊抵港古吉頭，上落貨物自宜預早，上落行棧之下是也。

(特約)巴高尼今午閣或足到克利羊

利威連忌到昨前提

(特約)多華行代理之威利輪船，由行，開抵小呂宋，接來港，即與亞字午抵港，貨後係留一日落盤，於廿六午降港，勿誤赴日本。

[illegible][illegible]

多利順洋行

電話 二二〇〇

香港中環皇后大道中

興立

小呂宋、古晉、北婆羅洲

四月六日落貨 七日開行

船商 O.S.K.



定期貨運班

神戶、大阪、名古屋、橫濱

S. S. "KAWASAKI MARU"

「長崎丸」 十日由日本經
旗到 十一日
落叻、庇能、司倫坡、孟
加刺

S. S. "SHIBUYA MARU"

「雪梨丸」 十一日由日本
到 十四日開

貴客付貨物 船裝接洽

總代理 萬里行 電話 六七
香港東方船務有限公司
都美利得 號樂士打行爲經理 代理 興立

<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>	<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>	<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>	<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>
<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>	<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>	<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>	<p>往來 新嘉坡 往來 新嘉坡</p>

<p>百發 S.S. HATTON</p>	<p>務部</p>	<p>四日落貨 五日直往</p>	<p>古公司啓</p>	<p>是荷</p>	<p>四月七日開行 由檳城往中南美</p>	<p>六日落貨 由開行</p>	<p>式七式〇式 街等式樓 式六六六六六</p>	<p>日發行</p>	<p>吳高華 陳景賢 邱瑞</p>
-------------------------------	-----------	----------------------	-------------	-----------	---------------------------	---------------------	----------------------------------	------------	---------------------------

[illegible]

(入口輪船預告)									
(船名)			(西名)		(何埠來)	(日期)	(公司)		
銀半丸	丸	九	GINKO MARU		日本	六	東	方	昌
凱臣	臣	九	ATLAS MARU		歐洲小呂宋	六	東	方	昌
凱臣	臣	九	ANGELINA		海防	六	東	方	昌
巴都士	士	平	PATROCCLUS		日本	六	東	方	昌
太平	平		TAIPING		歐洲小呂宋	六	東	方	昌
萬加	加	士	OLGA MAERSK		小呂宋	六	東	方	昌
福州	州		FOOCHOW		日本	六	東	方	昌
安池各	各	卡	ANTILOCCHUS		歐洲新嘉坡	六	東	方	昌
萬加士	士	打	UNCLECASTLE		英京印星	六	東	方	昌
萬加士	士	打	CORFU		日本小呂宋	六	東	方	昌
沙登士	士	刺	SCHWABENSTEIN		波羅申	六	東	方	昌
伊喜	喜	地	IGADI		歐洲小呂宋	六	東	方	昌
伊連	連	吉	RJUNKERK		日本	六	東	方	昌
星高	高	北	NIKOBAR		廣洲日本	六	東	方	昌
湖大	大	北	HUPEH		天津	六	東	方	昌
中華	華		HELIKON		開防於邊	六	東	方	昌

呂昌	ELSWAITH	內可	廣東	高方
民氏	AWA MARU	打皇	東總	方方
氏張	AMAZON MARU	日本	明	方方
張華	WARORA	利	天	方方
華西	CYCLOPS	浦	天	方方
西美	MEI SING	小	天	方方
美他	TRAFALGAR	日	天	方方
他爾	BINGO MARU	本	天	方方
爾勞	EISHO MARU	本	天	方方
勞忌	GLENORCHY	本	天	方方
忌利		本	天	方方

[illegible]

渣甸公司
代理
公運航洋平太

船船司公甸渣



順洋行
HEUNG YEE
代理

日本運輪
四月十日到收貨開行
往 三浦 日本
往 橫濱 日本
往 神戶 日本
往 大阪 日本
往 東京 日本

英民興快輪
往 西貢 日本
四月六、七日落貨四月七日下午午開行
往 西貢 日本
往 西貢 日本
往 西貢 日本

海多
往 小呂宋 四月十四
往 暹羅 四月十七
往 暹羅 四月十八
往 暹羅 四月十九

[illegible][illegible][illegible]

(出口輪船預告)			
(船名)	(往何埠)	(日期)	(代理)
MATTAWUNGA	溫那羅省	六日	美利
STAR ARCTURUS	星旺吉打	六日	利和
HSIANG CHUNG	金山	六日	和利
MEIKO MARU	星旺仰吉打	六日	華洋
FINGAL ESE PRINCE	星加坡	六日	利和
ATLAS MARU	日本	六日	利和
EASTERN QUEEN	日本	六日	利和
GLENVILLE	日本	六日	利和
IGADI	澳洲紐約	六日	利和
YUNNAN	日本	六日	利和
HENRIK	星加坡	六日	利和
ONMAR	星加坡	六日	利和
PRODUCE	日本	七日	利和
HOPEVILLE	小呂宋	七日	利和
GINKO MARU	星旺仰吉打	七日	利和
AMAZON MAERSK	暹羅	七日	利和
PATROCLUS	星加坡	七日	利和
FASCTUL	星加坡	七日	利和

BINSEI	西尾光雄	七日	歌
BINGO MARU	星仰吉打	七日	天
EISHO MARU	遼剛	七日	天
AWA MARU	日本	七日	期
TRAFALGAR	日本美洲	七日	天
ORLO GA MAERSK	日本美洲	七日	技
北条MUNCASTERCASTLE	日本美洲	七日	技
OKHLA	白太	七日	鏡
SCHWABENSTEIN	里巴原洲	七日	鏡
RJNKERK	小呂宋美洲	七日	注

[illegible]

美商
輪船公司
STATERUN CO.

灣鋒
PIONEER

四月十號到十一號開

紐約波士頓費城巴拿馬
運河途經日本

S.S. HELIKON

大中華船

國曆四月七日搭貨
四月九日啟行

直西貢金

貴客搭船請到本公司接洽
電話一千零一號利發成有限公司

馬往

可啓

邊境

古

豐寧輪往

北海輪往

太古輪船公

法國航空

定期班機

西貢

海防

巴里

逢星期三、五、六

逢星期三、六

逢星期五

太古輪船公

法國航空

定期班機

西貢

海防

巴里

逢星期三、五、六

逢星期三、六

逢星期五

太古輪船公

法國航空

定期班機

西貢


海防

巴里

五十四號
 式四號
 八本
 七公
 司謹啓
 日四月
 年四月
 公曆十
 月十號
 加錫
 錫地
 公司
 總發行
 下埠均成號
 (即南橋頭)

五年計劃實施

第一年預定在城門及大甕涌造林七百英畝，以後每年造林一千英畝，城門劃分廿三部分展開工作。除松樹、油加里樹外，試植可造家具之堅木。民政署建議新界人士設特別機構推




公 司
 位於本港醫院
 下午四時舉行
 公園積全部
 兒童遊樂場
 一揮遊畢已於
 小童餐館會、

園設計美蘭會廣徵街
主特開
上月廿一日九龍紀念公園
道之英皇治五世紀念公園
開基禮，由港督葛量洪爵士
三英畝半，有小形足球場與
三英畝半，有小形足球場與
則有使人觀樂架三具與場
數月前完成，暫供香港社會
香港家庭福利會、香港保護

發生，比該處之兵，迫於前線在戰歿，隨其家屬作
家醫院，以迄一九三七年，醫院開辦以來，軍
設計時，原址上許多新病室，均予保留，例如：南
之石殿、及北之新病室，
團區經一年前勘視，復經詳細研究，即由地方
再由政府及政府商辦，現經將計劃擬定，
團區內，佔可供球場各處，兒童遊樂場，及
園內，佔可供球場各處，兒童遊樂場，及
園內，佔可供球場各處，兒童遊樂場，及

東場面
雪
後
最
迫得將機
日(星期日)
至本月十
旬請特展

票已壹期
今晚
CE



華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌九號
電話：二二二二
發行所：新加坡大馬路門牌九號
印刷所：新加坡大馬路門牌九號

本報為華僑服務，內容豐富，報導詳實，歡迎訂閱。
訂閱處：新加坡大馬路門牌九號

本報設有廣告部，承接各類廣告，效果顯著。
廣告部：新加坡大馬路門牌九號

本報設有編輯部，負責稿件採編，確保內容準確。
編輯部：新加坡大馬路門牌九號

本報設有發行部，負責報份派送，確保準時送到。
發行部：新加坡大馬路門牌九號

本報設有印刷部，負責報份印刷，確保清晰美觀。
印刷部：新加坡大馬路門牌九號

本報設有總編輯部，負責整體運作，確保報務順利。
總編輯部：新加坡大馬路門牌九號

老人特有的疾病

「人生七十古來稀」，這是一句老話。在現代社會，由於生活環境的改善，人的壽命已大大延長。但隨著年齡的增長，身體機能會逐漸衰退，容易產生一些特有的疾病。這些疾病往往與衰老有關，如心臟病、高血壓、糖尿病等。了解這些疾病的成因和預防方法，對於老年人來說至關重要。

骨髓灰質炎的預防及其療治

骨髓灰質炎（脊髓灰質炎）是一種由病毒引起的急性傳染病，主要影響兒童。雖然目前尚無特效藥，但通過預防接種可以大大降低發病率。預防方法包括接種疫苗、注意個人衛生等。一旦發病，應及時就醫，進行支持性治療，如營養支持、物理治療等，以減輕症狀。

給肺癆病患者

肺癆（結核病）是一種由結核桿菌引起的慢性傳染病。患者應注意休息，加強營養，並按時服藥。在治療期間，應避免勞動，保持心情愉快。此外，應注意環境衛生，避免與他人密切接触，以防止傳染。

加拿大抗戰的進展

自珍珠港事件發生後，加拿大積極參與了二戰。在戰場上，加拿大軍隊表現英勇，為盟軍的勝利做出了重要貢獻。目前，加拿大軍隊正積極準備，以應對未來可能發生的戰爭。同時，加拿大也在加強後方的防禦工作，確保國家的安全。

老人特有的疾病

老年人由於身體機能衰退，容易產生一些特有的疾病。這些疾病往往與衰老有關，如心臟病、高血壓、糖尿病等。了解這些疾病的成因和預防方法，對於老年人來說至關重要。預防方法包括合理飲食、適量運動、定期檢查等。

骨髓灰質炎的預防及其療治

骨髓灰質炎是一種由病毒引起的急性傳染病。預防方法是接種疫苗。治療方法是支持性治療。患者應注意休息，加強營養，並按時服藥。在治療期間，應避免勞動，保持心情愉快。

給肺癆病患者

肺癆患者應注意休息，加強營養，並按時服藥。在治療期間，應避免勞動，保持心情愉快。此外，應注意環境衛生，避免與他人密切接触。

加拿大抗戰的進展

加拿大軍隊在戰場上表現英勇，為盟軍的勝利做出了重要貢獻。目前，加拿大軍隊正積極準備，以應對未來可能發生的戰爭。

老人特有的疾病

老年人容易產生一些特有的疾病，如心臟病、高血壓、糖尿病等。了解這些疾病的成因和預防方法，對於老年人來說至關重要。預防方法包括合理飲食、適量運動、定期檢查等。

骨髓灰質炎的預防及其療治

骨髓灰質炎的預防方法是接種疫苗。治療方法是支持性治療。患者應注意休息，加強營養，並按時服藥。

給肺癆病患者

肺癆患者應注意休息，加強營養，並按時服藥。在治療期間，應避免勞動，保持心情愉快。

加拿大抗戰的進展

加拿大軍隊在戰場上表現英勇，為盟軍的勝利做出了重要貢獻。目前，加拿大軍隊正積極準備，以應對未來可能發生的戰爭。

老人特有的疾病

老年人容易產生一些特有的疾病，如心臟病、高血壓、糖尿病等。了解這些疾病的成因和預防方法，對於老年人來說至關重要。

骨髓灰質炎的預防及其療治

骨髓灰質炎的預防方法是接種疫苗。治療方法是支持性治療。患者應注意休息，加強營養，並按時服藥。

給肺癆病患者

肺癆患者應注意休息，加強營養，並按時服藥。在治療期間，應避免勞動，保持心情愉快。

加拿大抗戰的進展

加拿大軍隊在戰場上表現英勇，為盟軍的勝利做出了重要貢獻。目前，加拿大軍隊正積極準備，以應對未來可能發生的戰爭。

第五天映
主演：張瑛、紅霞、張瑛、紅霞
劇情：...

龍力酒
補血壯陽，強身健體。
各大藥房均有代售。

新華大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

高昇大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

萬重山
主演：張瑛、紅霞、張瑛、紅霞
劇情：...

園西
今日放映：《大地》
主演：...

新華大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

高昇大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

萬重山
主演：張瑛、紅霞、張瑛、紅霞
劇情：...

園西
今日放映：《大地》
主演：...

新華大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

高昇大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

萬重山
主演：張瑛、紅霞、張瑛、紅霞
劇情：...

園西
今日放映：《大地》
主演：...

新華大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

高昇大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

萬重山
主演：張瑛、紅霞、張瑛、紅霞
劇情：...

園西
今日放映：《大地》
主演：...

新華大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

高昇大戲院
今日放映：《大地》
主演：...

娛樂園

皇后今天映

藝海羣英

「藝海羣英」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

共和公司出品

雲想衣裳花想容

「雲想衣裳花想容」為共和公司之最新出品，由多位知名演員主演。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。

影城花絮

影城花絮：今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。

享樂三部曲

享樂三部曲：今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。

柯特烈夏萍 格利哥里柏

柯特烈夏萍 格利哥里柏：今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。

享樂三部曲

享樂三部曲：今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。

享樂三部曲

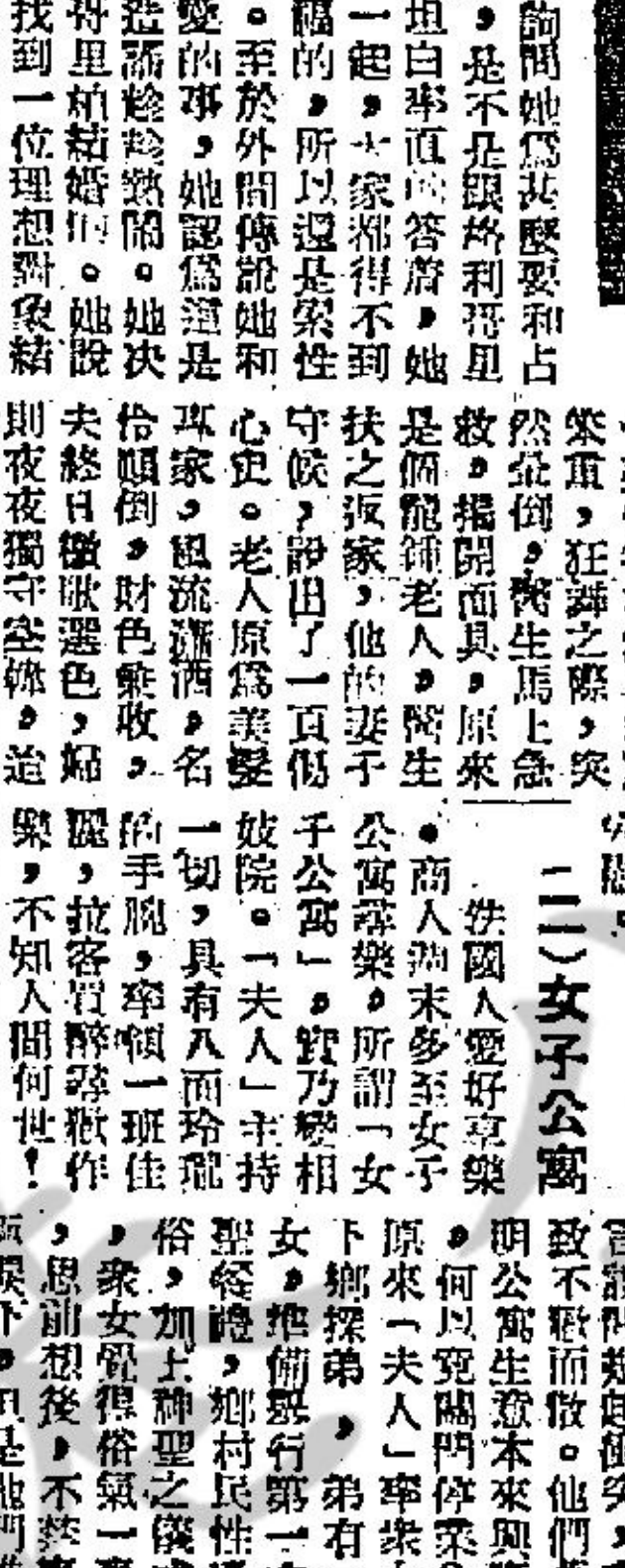
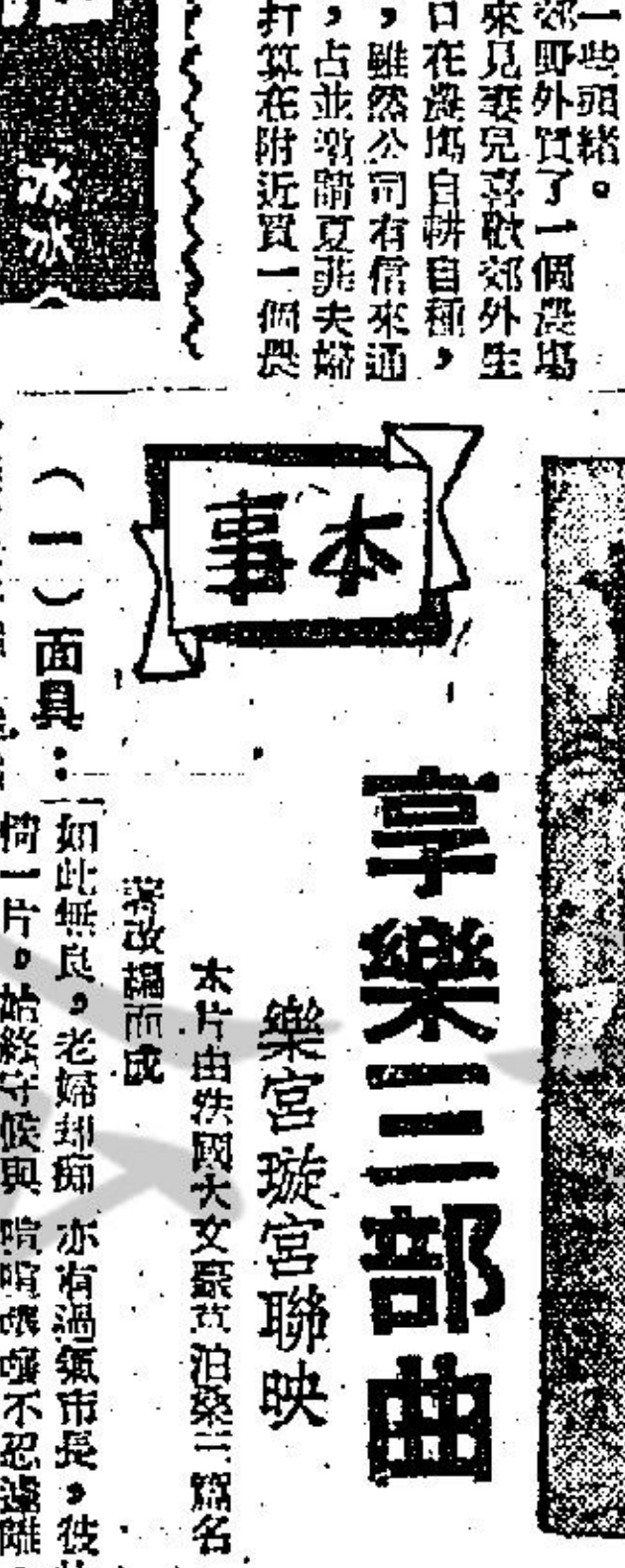
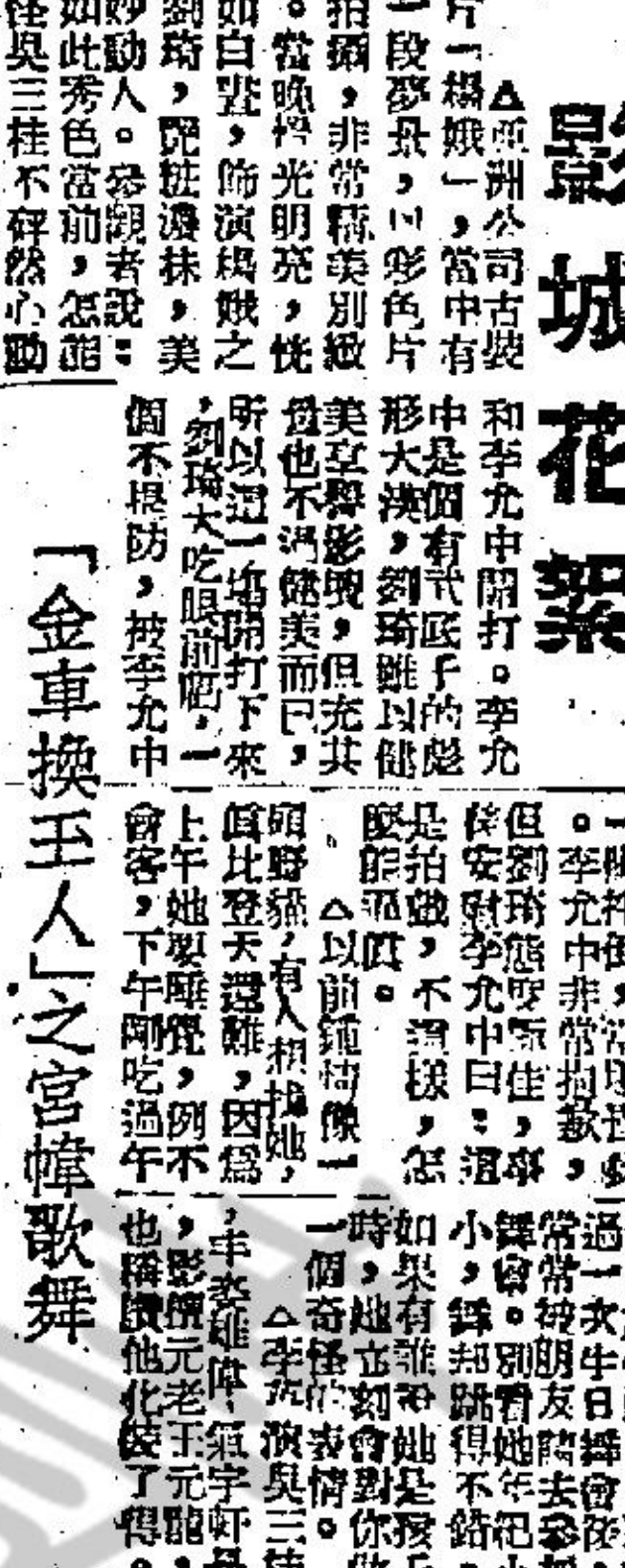
享樂三部曲：今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。

享樂三部曲

享樂三部曲：今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。

享樂三部曲

享樂三部曲：今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片情節動人，演技精湛，不容錯過。



風雨征空

英偉巨星 尊榮 傑作

「風雨征空」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

群英

藝海羣英 巨製

「群英」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

恨海

獨明天安 巨製

「恨海」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

愛人妻

聯四日 巨製

「愛人妻」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

愛人妻

聯四日 巨製

「愛人妻」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

愛人妻

聯四日 巨製

「愛人妻」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

愛人妻

聯四日 巨製

「愛人妻」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

愛人妻

聯四日 巨製

「愛人妻」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

愛人妻

聯四日 巨製

「愛人妻」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

情我天地

動故愛 偉場戰 人事情 大面爭

「情我天地」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

龍飛陣肉

天明定鐵 斯麗

「龍飛陣肉」為目前影壇之巨製，其內容之豐富，演員之陣容，均為影壇所罕見。今日特將此片公映，以饗觀眾之目。此片由名導執導，多位知名演員主演，情節動人，演技精湛，不容錯過。

史談名 大元電業有限公司
出賃 分層租售
道克洛 號一五九〇五
高向住宅 頂樓最正
洋樓廉讓 廉讓分租
銅鑼灣樓 合作社讓
布車讓

[illegible][illegible][illegible][illegible]

書報 新生書局 空前巨製 包羅萬有 最便參攷
香港法律彙編 全書 分四巨冊 現行法規 全備
本報 長期 讀者 優待 八折
 每套定價港幣四百元
 1954 平裝 十元 精裝 五十元
看港年鑑 平裝 十元 精裝 五十元
精裝 出齊 已定書者 希即來取 未定閱者 請早購置
報告元 四十 扣

[illegible]
